



中华民族全书
杨宏峰◎主编

中国

俄罗斯族

苏闻宇
马璐璐 编著
罗意



宁夏人民出版社
黄河出版传媒集团



中华民族全书
杨宏峰◎主编

中国

俄罗斯族

苏闻宇
马略略 编著
罗、意



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国俄罗斯族/苏闻宇,马璐璐,罗意编著. —银川:宁夏人民出版社,2011.6

(中华民族全书/杨宏峰主编)

ISBN 978-7-227-04747-6

I. ①中… II. ①苏… ②马… ③罗… III. ①俄罗斯族—民族文化—中国 IV. ①K284.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 131707 号

中华民族全书

中国俄罗斯族

苏闻宇 马璐璐 罗 意 编著

责任编辑 刘建英 刘建昌

封面设计 潘 毅

责任印制 丁 佳

黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社 出版发行

地 址 银川市北京东路 139 号出版大厦 (750001)

网 址 <http://www.yrpubm.com>

网上书店 <http://www.hh-book.com>

电子信箱 renminshe@yrpubm.com

邮购电话 0951-5044614

经 销 全国新华书店

印刷装订 宁夏捷诚彩色印务有限公司

开 本 720mm×980mm 1/16

印 张 14

字 数 240 千

印刷委托书号 (宁)0008682

版 次 2012 年 5 月第 1 版

印 次 2012 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-227-04747-6/K·606

定 价 22.00 元

版权所有 侵权必究

《中华民族全书》编委会

- 主 任** 王正伟 (回族) 宁夏回族自治区主席
- 副 主 任** 阎晓宏 新闻出版总署副署长、国家版权局副局长
蔡国英 宁夏回族自治区党委常委、宣传部部长
屈冬玉 宁夏回族自治区副主席
陈育宁 民族历史学专家, 教授、博士生导师
- 委 员** 李宝中 中国出版协会驻会副理事长
金宏达 中国华侨出版社原社长、总编辑, 研究员
朱昌平 宁夏回族自治区新闻出版局局长
何建国 宁夏大学校长、教授、博士生导师
张进海 宁夏社会科学院院长、教授
王银春 宁夏大学历史学教授、博士生导师
霍维洮 宁夏大学历史学教授、博士生导师
杨宏峰 黄河出版传媒集团总经理、编审, 研究员
- 主 编** 杨宏峰
- 副 主 编** 石晓燕 宁夏人民出版社社长、总编辑、副编审
何志明 (回族) 宁夏人民出版社副社长、副总编辑、副编审

学术顾问

- 丹珠昂奔 (藏族) 国家民族事务委员会副主任
- 郝时远 (蒙古族) 学部委员、中国社会科学院副秘书长兼学部主席团秘书长、中国社会科学院民族学与人类学研究所原所长
- 吉狄马加 (彝族) 中共青海省委常委、宣传部部长
- 陈 理 (土家族) 中央民族大学校长
- 梁庭望 (壮族) 中央民族大学原副校长
- 赵 杰 (满族) 北方民族大学副校长
- 杨圣敏 (回族) 中央民族大学民族学与社会学学院原院长
- 祁庆富 中国民族学会副会长

徐杰舜 广西民族大学汉民族研究中心主任
张海洋 中央民族大学中国少数民族研究中心主任
郭大烈 (纳西族) 云南省民族学会会长
恩和巴图 (达斡尔族) 内蒙古大学蒙古学学院

学术委员 (各卷编著者组成, 以姓氏笔画为序)

丁克家 (回族) 马少青 (保安族) 马明良 (撒拉族) 马福元 (东乡族) 马璐璐 (俄罗斯族) 木仕华 (纳西族) 太平武 (朝鲜族) 王锋 (白族) 韦学纯 (水族) 文京 (黎族) 艾克拜尔·吾拉木 (维吾尔族) 陈金结 (高山族) 张云 (基诺族) 孙玉民 (赫哲族) 多布杰 (门巴族) 关小云 (鄂伦春族) 关凯 (满族) 李云兵 (苗族) 李绍恩 (怒族) 李泽然 (哈尼族) 米娜瓦尔·艾比布拉·努尔 (乌孜别克族) 齐勤 (达斡尔族) 祁德川 (景颇族) 西仁·库尔班 (塔吉克族) 文明英 (黎族) 文京 (黎族) 格桑 (珞巴族) 阿地里·居玛吐尔地 (柯尔克孜族) 陈国庆 (佤族) 何少林 (傣族) 何思源 (京族) 苏发祥 (藏族) 苏闻宇 (汉族) 房若愚 (汉族) 杨春 (拉祜族) 杨将领 (独龙族) 杨梅 (汉族) 杨筑慧 (侗族) 张生寅 (土族) 张海洋 (汉族) 欧光明 (傈僳族) 和向东 (普米族) 周小艺 (仫佬族) 周国炎 (布依族) 周建华 (汉族) 贺灵 (锡伯族) 胡树 (蒙古族) 钟伯清 (畲族) 钟进文 (裕固族) 唐洁 (德昂族) 陶玉明 (布朗族) 徐杰舜 (汉族) 黄成龙 (羌族) 梁庭望 (壮族) 朝克 (鄂温克族) 彭武麟 (土家族) 普驰达岭 (彝族) 路义旭 (仫佬族) 谭自安 (毛南族) 熊顺清 (阿昌族) 潘琼阁 (瑶族)

本卷学术顾问

李进新 (俄罗斯族) 葛丰交 (锡伯族) 滕春华 (俄罗斯族)

《中华民族全书》总序

宁夏回族自治区党委常委、宣传部部长 蔡国英

黄河出版传媒集团宁夏人民出版社历经三年时间，组织策划编写了《中华民族全书》，是一件值得关注的事。

这套《中华民族全书》主题鲜明，彰显了“中华民族多元一体和而不同”的理念，执著追求：充分展示 56 个民族丰富多彩的文化内涵；全面探寻 56 个民族波澜起伏的历史轨迹；深刻解读 56 个民族自强不息的精神气质；真切反映 56 个民族生机勃勃的发展前景。一有**历史的传承性**。在尊重历史的基础上，以新的视角挖掘民族文化的题材，提炼民族文化的丰厚资源，使之脉络清晰，连贯自然，富有时代感。二有**宽广的包容性**。本套丛书由 57 卷组成，由各民族学者独立完成，在 56 个民族 56 卷书的基础上推出一卷《中华民族》，既体现了“整体大于部分之和”的原则，又全面地介绍各民族的概况、社会文化、族际交往等。三有**系统的完整性**。丛书体例统一，篇章结构完整，各分卷相对独立，保持了严谨规范的编著风格。四有**科学的严肃性**。编者对于重大题材进行反复论证，对于细节认真斟酌，立项严谨，编著严格，审读严肃。五有**生动的可读性**。记述准确，笔墨生动，图文并茂，创意新颖。如有关家庭礼仪、取名习俗、婚姻习俗、节庆习俗等社会文化的介绍，让读者在趣读中增长知识，引发想象。总之，这是一套反映中华 56 个民族历史文化知识的普及性读物。

历史是一面镜子，文化是精神、是脊梁。前事不忘后事之师。通过大量阅读和深刻领悟中华民族的形成与发展，对于进一步激发爱国热情，坚定爱

国信念，献身爱国事业，增强中华民族的认同感、凝聚力，对国家的长治久安，民族的伟大复兴，是十分必要的，也是十分有意义的。希望这套丛书能够给读者呈现出 56 个民族丰富多彩、波澜壮阔的美丽画卷，为第 22 届全国图书交易博览会献礼。

是为序。

2012 年 5 月

目

CONTENTS

录

导 论 / 1

第一章 俄罗斯族概况

第一节 族称族源 / 5

第二节 语言文字 / 8

第三节 人口状况 / 9

第四节 室韦俄罗斯族民族乡简况 / 11

第二章 俄罗斯族简史

第一节 漫漫迁徙路 / 13

第二节 正式成为中华民族的一员 / 19

第三节 新中国成立后的俄罗斯族 / 34

第三章 俄罗斯族的物质文化

第一节 生产技艺 / 36

第二节 衣食住行 / 43

第三节 民间工艺 / 62

第四章 俄罗斯族的民间文艺和传统娱乐活动

第一节 文学 / 65

第二节 音乐和舞蹈 / 87





第三节 传统娱乐活动 / 101

第五章 俄罗斯族的民间习俗

第一节 家庭及人生礼仪 / 105

第二节 社交礼仪 / 119

第六章 俄罗斯族的宗教信仰

第一节 从多神信仰到东正教 / 123

第二节 宗教教派 / 128

第三节 宗教事务及宗教信物 / 130

第四节 宗教节日 / 136

第五节 民间信仰与禁忌 / 145

第七章 俄罗斯族的精神气质

第一节 独特精神气质探源 / 149

第二节 精神气质特点 / 150

第三节 对祖国和中华民族的认同感 / 157

第八章 俄罗斯族的族际关系

第一节 生计方式互补 / 160

第二节 族际通婚 / 162

第三节 从“多语并用”到“精通汉语” / 164

第四节 同一个“天堂” / 166

第五节 国家认同的高度一致 / 167

第九章 俄罗斯族传统文化的传承与愿景

第一节 传统文化的传承 / 170

第二节 文化发展愿景 / 180

第十章 俄罗斯族对祖国的重要贡献

第一节 先进生产技术和独特民族文化的传播者 / 186

第二节 民族解放斗争和维护祖国统一的劲旅 / 189

第三节 社会主义现代化建设的重要力量 / 195

第十一章 俄罗斯族有影响的文化人物 / 198

第十二章 俄罗斯族文化研究的相关文献 / 205

附 录

一 俄罗斯族历史大事记 / 209

二 参考文献 / 211

后 记 / 213

编后记 / 215



导 论

祖国的神州大地上生活着这样一个民族：他们经过了漫漫迁徙路，从西方来到中国，在坎坷的历史进程中既保留了原初的民族特质，又形成了鲜明的中国化民族性格；他们能歌善舞、热情好客、坚韧勇敢、勤劳善良；他们热爱祖国，也热爱养育自己的故土。在迁徙交融之中，他们创造出独特的东西兼容的文化，具有很强的多元性，中华文化的大花园中因此有了这样一朵奇葩。这就是中国56个民族之一的俄罗斯族。

本书旨在介绍中国俄罗斯族的文化。中国俄罗斯族是一个具有灿烂文化的民族，他们在中国这片土地上生存和繁衍已有百余年，他们是一个兼收并蓄的民族，自从迁入中国以后，俄罗斯族与其他兄弟民族一样依靠自己勤劳的双手，不断吸收其他民族的优秀部分，从而创造出了丰富多彩的文明，最终形成了一种东西合璧、焕发着个性魅力的文化，在中华文化中熠熠夺目。展开本书，呈现在您眼前的正是这样一幅绚烂多彩的中国俄罗斯族文化长卷。

一、中国俄罗斯族的物质文化

俄罗斯族迁居中国后，带来了先进的农牧器具，引进培育了农牧业优良品种，并采用先进的放牧技术。住在农村的多从事农业、园艺业、养蜂业和捕鱼业，少数从事畜牧业、狩猎业和野生动物养殖业。俄罗斯族不仅善于经营农业，而且心灵手巧，很多人擅长手工业和各种修理业。

中国俄罗斯族的服饰文化在保留传统的同时又有改进。男子喜欢穿开衩长袍、长裤，或穿白色绣花衬衫和灯笼裤，戴八角帽；冬天穿皮衣和棉衣，





戴皮帽。妇女穿短上衣和花连衣裙，也有的上穿无领绣花衬衫，下穿自制的白色大长裙，上面绣着色彩鲜艳的图案花纹。

中国俄罗斯族的饮食既有自己的特点，又受汉族和其他民族的影响。他们的主食仍是传统的列巴，大多是自制的；副食保留了西餐的特色，爱吃牛肉煮土豆式的各种菜肴，尤其喜欢吃黄瓜、西红柿等新鲜且营养丰富的生菜。他们也常吃包子、饺子、各式面条和抓饭，爱喝白酒和自己酿制的啤酒。

中国俄罗斯族的住宅保留了传统俄罗斯建筑的特点。其住房可分为砖石结构、板加泥结构、纯木结构以及土坯结构等几种，具体情况取决于居住者的财力与身份。

二、中国俄罗斯族的民间文艺

中国俄罗斯族民间文学流传较广、题材多样，民间拥有神话、传说、故事、寓言、格言、谚语、谜语、童谣、说唱等大量口头文学。书面文学主要有诗歌、小说、散文、戏剧等多种形式的作品，新时期以后涌现了威娜利·尤拉维奇、米拉、列娜等一批用汉语创作的作家、诗人，他们的作品颇受读者喜爱，是祖国文艺百花园中一枝绚丽的花朵。

众所周知，中国俄罗斯族是一个能歌善舞的民族，他们对音乐、舞蹈情有独钟，无论是宗教仪式还是日常喜庆娱乐场合都有歌舞和乐器相伴。俄罗斯族民间歌谣大多是苏联时期俄罗斯民间歌曲的继承，并传唱至今。俄罗斯族民间歌谣反映了俄罗斯族人民的心声，表达了俄罗斯族人民的思想感情，是俄罗斯族人民的精神寄托。俄罗斯族经常在各种家宴、聚会时拉起手风琴，唱起歌，跳起舞来。他们所跳的舞蹈种类很多，有俄罗斯的集体舞、踢踏舞、头巾舞、马车舞等，舞姿优美，具有浓厚的民族特色。

中国俄罗斯族的传统娱乐活动也是丰富多彩的，大致可分为室内游戏与室外游戏。

三、中国俄罗斯族的信仰与民俗文化

中国俄罗斯族大多信仰东正教，少数人信仰基督教。在新疆的伊犁、乌鲁木齐，黑龙江的哈尔滨、齐齐哈尔等地，都有俄罗斯族建造的教堂。

中国俄罗斯族一直保持着带有浓郁欧洲风情的传统，同时，由于长期和汉族等中国其他民族生活在一起，又吸融入入了汉族和其他兄弟民族的一些



习俗，形成了独特的民族文化，主要体现在婚丧嫁娶、语言姓氏、礼仪禁忌、风俗习惯、节日庆典等方面。

四、中国俄罗斯族的精神气质

中国的俄罗斯族在长期的发展过程中，形成了独特的民族精神气质。中国俄罗斯族的精神气质既继承了斯拉夫民族的一些特点，又在与中国当地民族的融合交往过程中形成了其民族性格的新特点：注重礼仪，遵守公德；英勇顽强、从容应变；性格豪爽、张弛有度；重视教育、以文修身；热爱祖国、眷恋故土……

五、中国俄罗斯族的家庭结构、社会交往及族际关系

一夫一妻制是中国俄罗斯族的家庭模式，父亲掌管家庭内外大权，家庭内长幼有别，注重礼仪。从代际结构上看，两代的结构是主流。儿子婚后与父母分居，鲜有大家庭，家庭规模小、结构简单是中国俄罗斯族家庭的典型特征。

中国俄罗斯族人口较少，大都与其他民族交错杂居，族际通婚比例较高。塔城的俄罗斯族人主要与汉族、满族、锡伯族通婚，也与回族、乌孜别克族等民族通婚。族际通婚是俄罗斯族能够在中国生存、繁衍、发展的重要原因，同时也培养了俄罗斯族人与其他兄弟民族和睦相处、宽容相待的族际理念。这种和谐的家庭关系和相互包容的心态由家庭扩展到社会的各个层面，成为中国俄罗斯族处理邻里关系、族际关系的伦理道德。

六、中国俄罗斯族的文化遗产现状及文化愿景

改革开放以来，我国开始进入全面建设社会主义现代化的新时期，人们的价值观念、思维方式、生活习惯发生了巨大转变，对中国俄罗斯族的传统文化保护和传承在这一时期面临诸多冲击。

1983年我国恢复了俄罗斯族的传统节日——圣诞节和复活节，并为庆祝节日提供活动场所和经费。

1998年，室韦俄罗斯族民族乡室韦村的20多位文艺爱好者自发组织了民间业余文艺团——俄罗斯民间文艺团体。

2003年，新疆塔城地区成立了俄罗斯族文化协会。



2004年，室韦俄罗斯族民族乡成立了俄罗斯研究会，开展俄罗斯族文化研究。

2005年12月，室韦俄罗斯族民族乡建成国内首家俄罗斯族民俗博物馆——内蒙古自治区额尔古纳市俄罗斯族民俗博物馆。

七、中国俄罗斯族对祖国的重要贡献及杰出人物

俄罗斯族人迁入中国最长的已有700多年，最短的也有70多年的历史。他们呈大杂居、小聚居式分散于我国各地，从事着各种行业，为我国开发边疆，丰富各民族的物质精神文化，保家卫国，维护祖国的统一，反对祖国的分裂作出了重大贡献。

中国俄罗斯族的杰出人物有人大代表、政协委员、语言学家、画家、体育健儿等，他们在各条战线均为伟大祖国和自己的民族作出了杰出贡献。

总之，本书期望在为广大读者介绍中国俄罗斯族的文化全貌的同时，也能够将当下中国俄罗斯族文化保护与传承中存在的问题尽量全面和客观地呈现在读者面前，引发更多人对此的思考。

第一章 俄罗斯族概况

第一节 族称族源

“俄罗斯”一词起源于欧洲古代一个东斯拉夫部落的名称——罗斯，俄罗斯族的先民最早居住在欧洲东部，1世纪时被罗马史家称为“维勒底人”，他们居住在维斯杜拉河及波罗的海南岸，从事农牧业，6世纪时，已有罗斯之称。10世纪，罗斯大公奥列格控制了以基辅为中心的周围部落。13世纪，基辅罗斯被蒙古人吞并，归入蒙古人建立的金帐汗国。因而元朝时在我国境内就已经有“俄罗斯人”，然而当时我国史书把他们称为“色目人”，他们就成了最早一批在中国活动的“俄罗斯人”。我国对俄国的称呼是通过较早接触俄国人的蒙古人学来的。在蒙古语中很少有以辅音R开头的词。所以借用其他语言以R开头的词时，都要加上相应的元音。俄罗斯在俄语中是Россия，蒙古语音译为OROS，第一个音节为O。汉语通过蒙古语间接音译时就译为俄罗斯。

中国俄罗斯族，即具有中国国籍和中国特色，在生活方式、文化特点、心理素质，甚至在体貌特征上都不同于俄国或其他国家俄罗斯族的中国少数民族。中国俄罗斯族的形成与历史上的俄罗斯移民是分不开的。虽然早在元代就有俄罗斯人移居中国，但这对形成今天中国的俄罗斯族的影响不大。因此，中国俄罗斯族开始形成的时间应从清代算起。自17世纪中叶起，沙皇俄国的侵略触角开始伸入我国东北地区，沙皇军队对我国东北地区的蚕食引起了清朝皇帝的不安。历顺治、康熙等朝，双方大大小小爆发了多次战争，其中最著名的当属雅克萨之战，战乱之中有不少俄罗斯人归顺清朝，一部分留





居东北，一部分被清朝安置在北京。由于这些俄罗斯人在归顺清朝后有不少都在抗击沙俄侵略军的战斗中立功，康熙皇帝破例优待，为迁居北京的俄罗斯人设俄罗斯佐领，编入镶黄旗。截至1885年，被安置在北京的俄罗斯人已过百人。而内蒙古额尔古纳的中国俄罗斯族也主要形成于1860年左右，额尔古纳河流域的大批俄国人涌入中国境内，当时主要是以盗采黄金为主，到1884年，越界盗采黄金的俄国人已达到1.5万余人，他们中的大部分后来就留居此地了。截至1907年，仅额尔古纳右旗就有俄罗斯族1000余户，近5000人，尔后仍然不断有俄罗斯人迁居东北、内蒙古及内地各省区。

新疆的俄罗斯族人口是全国最多的，这里最初的俄罗斯族人也是迁徙而来。18世纪末19世纪初，一批俄罗斯旧教徒因反对东正教而受沙皇政府和东正教教廷的迫害，首先迁入我国阿尔泰地区，随后在那里居住生活。晚清政府与沙皇俄国签订的一系列不平等条约，加速了俄罗斯族人的迁入。特别是1851年《中俄伊犁塔尔巴哈台通商章程》的签订，使沙俄获得单方面在伊犁、塔尔巴哈台两地设立领事的特权，在中国沿边领土上以护卫商队为名派兵行走，以及在伊犁、塔尔巴哈台两地获得建立贸易圈、盖房、存货、居住、放牧等许多特权。这就为俄国商民的流入提供了有利条件。一批俄罗斯族人在这些地方定居，其中以俄国商人和下层人民居多。俄国十月革命胜利后，苏俄为了巩固新生政权，发起了一场消灭白军的战略进攻，溃败的白军和难民大量涌入外蒙古和新疆地区。在苏联局势稳定后，虽有一部分被动员回国，但还是有相当多的人留下来了。1930年前后，苏联实行农业集体化时期，又有不少俄罗斯人因对集体化政策不满或因灾荒从苏联逃至新疆。这一时期大部分苏联难民通过博乐、霍城、察布查尔、塔城等地涌入新疆，多数居住在北疆的城镇及郊区，与当地少数民族混居。此外，苏联卫国战争爆发后，也有许多俄罗斯人为躲避战祸，迁入新疆投奔亲友，后定居于此。

除了俄罗斯移民，中国俄罗斯族的形成还有另一个渊源——俄罗斯族与中国汉族或其他少数民族通婚后的后裔。这段历史大概起自19世纪中叶。当时有不少中原汉人因为生计开始“闯关东”，其中有不少人辗转流落到西伯利亚，这些人中不少或自发或被俄国资本家招募到金厂采金，当时有一家俄国资本家开设的金厂中招有8000余名华工。这些华工一般都是男性，他们由于长期生活在俄国人当中，经常与俄罗斯女子接触，且不嗜酒，体贴女子，因而中俄男女便开始通婚。第二次世界大战爆发后，因日本在远东不断制造事

端，苏联政府为了防范苏联境内的华侨和潜入苏联的日本间谍，遂对生活在远东地区的中国人也简单地采取了不信任态度，迫使他们携带着俄国妻子和子女迁回中国。这些人中很大一部分后来就在新疆的伊犁、塔城和乌鲁木齐等地的城镇和乡村安家落户。目前新疆的俄罗斯族中，大多数是苏联归国华侨的俄罗斯妻子及其儿孙们。

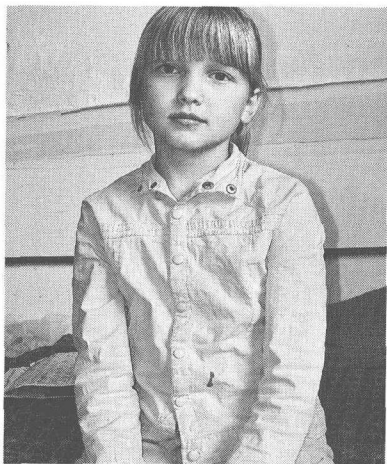
盛世才主政新疆之初，为了巩固其统治的根基，提出以“反帝、亲苏、民平、清廉、和平、建设”六个方面为主要内容的“六大政策”。盛世才为实施所谓的“民族平等政策”，遂于1934年4月18日至25日召开了第一次新疆民众代表大会，俄罗斯族的代表第一次以“归化族”的身份出席了会议。1935年，新疆召开了第二次民众代表大会。会议对新疆各少数民族的划分和称谓做了具体规定，并通过了相应的决议案。其中，加入了中国国籍的俄罗斯人和其他欧洲人被冠以“归化族”的名称，成为新疆13个民族之一。从此，俄罗斯族正式成为中华民族大家庭中的一员。1949年新中国成立后，遵照加入中国国籍的俄罗斯人的意愿，废止了“归化族”这一名称，改称俄罗斯族。

俄罗斯人属欧罗巴人种，具有这一人种的基本特征：浅色皮肤，柔软的波状头发，男子胡须和体毛发达，鼻窄且高高隆起，唇薄，直颌，面部轮廓清晰，身材中等或中等以上。但生活在不同区域的俄罗斯人还有不同的特点，如：北部俄罗斯人属欧罗巴人种中的白海—波罗的海类型，身材中等，头型较长，鼻子高突，鼻梁呈直形或凹形，头发和眼珠色浅；南方俄罗斯人属欧

罗巴人种中的中欧类型（或称阿尔卑斯类型），身材中等或中等以上，头型宽短，脸宽，鼻高且大，发色淡黄并呈波浪状。但由于中国俄罗



俄罗斯族小伙子 供图：葛丰交



俄罗斯族小女孩 供图：葛丰交

